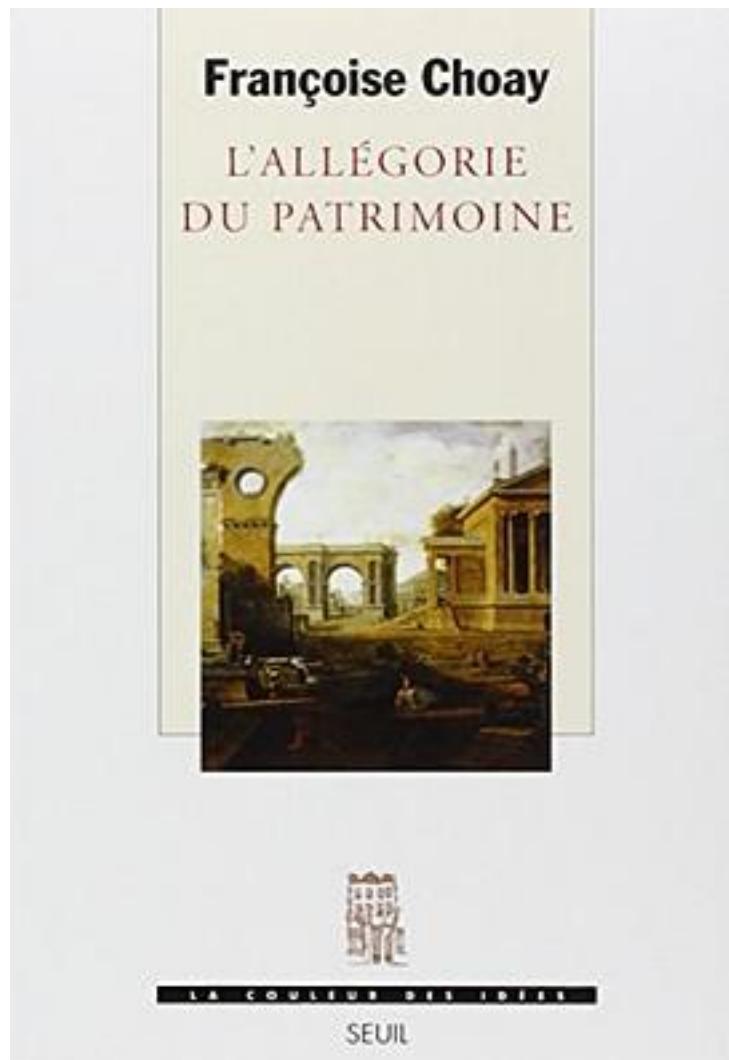


L'Allégorie du patrimoine



[L'Allégorie du patrimoine_下载链接1](#)

著者:Françoise Choay

出版者:Seuil

出版时间:1999-3-25

装帧:Broché

isbn:9782020300230

作者介绍:

目录:

[L'Allégorie du patrimoine_ 下载链接1](#)

标签

建筑

遗产保护

法文書

建遺

français

FrançoiseChoay

Seuil-LaCouleurDesIdées

#français

#

评论

[L'Allégorie du patrimoine_ 下载链接1](#)

书评

清华大学出版社的，译者和责编还有校编自己大概都没读完过完整的一遍。
烂翻译的最后结果就是极大地伤害了原著的意义。完全不能阅读，可怕的出版行业。
不知道有多少原文好书正在一些半懂不懂的译者手里机器翻译。
上月还收到一本凤凰传媒出版新译的《走向新建筑》，完全不明...

简直是我看过的翻译最次的一本书，话不成话，句不成句，完全是直译，连句子的顺序都没按照中国人的阅读习惯排列，完全不存在语言逻辑。感觉就像从google翻译过来，随便改一改就出了书。这种翻译特别影响读者的心情，明明读到某一句话有点意思，有点感觉，结果仅仅是逗号隔开的...

[L'Allégorie du patrimoine_ 下载链接1](#)